



Présentation

Discipline : sociologie, anthropologie

Thème : Histoire et divers projets de « retour à la terre » en rapport avec les crises des sociétés

Terrains de recherche :

Agriculture civique et solidaire en Europe (France, Belgique, Suisse) et au Japon

- Agriculture pour l'*Ikigai* (ville de Toyota, Japon)
- Jardins collectifs et d'insertion (Belgique, France)
- Fermes solidaires (*Seikatsukurabu*, etc.) (en cours)

2

Projet de recherche MISHA 2018-2020

Coord. : L. Granchamp (MCF, Univ. de Strasbourg) et
K. Muramatsu (ATER, Univ. de Strasbourg)

*Retour à/de la terre : circulation d'idées et
innovations sociales et agri-alimentaires.*

Comparaison Europe – Japon



Introduction

Qu'est-ce qu'un « retour à la terre (RT) »

(帰農 kinô = retour à l'agricole et/ou rural) ?

- Déplacement de la ville vers la campagne ?
(pour mener une vie agricole ou non)
- Changement du style de vie ? Vivre dans la nature
Retrait du monde social ? Figure d'« ermite »
- Mouvements idéologique contestataires et/ou
réactionnaires ?

Le 12 mars 2020 Société et culture du
Japon contemporain, CRJ(EHESS)

4

- Au Japon, les usages du mot Kinô 帰農 existent depuis l'époque d'Edo (Muramatsu, 2016).
- ✓ **Samourais ou citadins** retournant à la campagne (mesures gouvernementales à l'ère d'Edo)
- Populations urbaines issues de la campagne** (ou non) retournant à leur pays face au chômage massif (les années 1920-30)
- ✓ Aujourd'hui, retour à l'agriculture des citadins issus de la campagne ou non

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS)

5

Proposition d'une définition sociologique du RT

- ✓ Pour interroger la globalité des phénomènes sans les fractionner

➤ **Processus de rapprochement des personnes éloignées de la terre (dès l'origine ou pas) vers la vie agricole et/ou rurale pour une redéfinition des relations entre soi-même, la nature et la société**

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS)

6

Rapport avec la pensée de la « vie » : *Seimei-shugi* 生命主義 (Suzuki, 1995)

- « Vie-isme », « vitalisme » ou « biologisme » japonais ?
- Influences pré-modernes (ère d'Edo)
 - confucianisme (vie offerte par le ciel 性命)
 - pensée médicale (Yôjô 養生)
 - Apparition vers le début du 20^e comme *superconcept*
 - Biologie, philosophie allemande de l'histoire, Bergson, Ecole de Kyôto, L. Tolstoï, anarchisme, littératures (naturalisme, Shirakaba etc.)
- « **Concept de la vie comme fondement de la vision du monde (...)** Tendance opposée à la vision instrumentale et mécanique de la nature » (Suzuki, idem. : 3)

7

Lien avec la pensée de libération de « soi 自己 »

- dans un contexte de bouleversements au début 20^e
- « **« Vie » comme concept universel dépassant les individus en concurrence** » (p4)
- « **Manifestation de la « vie » universelle est le moteur de la création culturelle** » (p5)
- Des écrivains ont prôné et expérimenté le retour à la terre comme retour à la « vie » (Muramatsu, 2019)
- Influences de **Tolstoïsme** et de **l'anarchisme** (Kropotkin, Carpenter, Thoreau, etc.)

8

Objectif et méthode

- Cadre d'interprétation globale et cohérente à des pensées et des mouvements rarement traités ensemble (Muramatsu, 2016)
- Perspective historique et sociologique sur le développement et les influences de pensées (visions du monde) en articulation avec des expériences sociales
- Analyse généalogique des discours et mouvements
- ✓ Examen transversal de travaux existants
- ✓ Documentation et entretiens *exploratoires*

9

Quelques travaux passés

Muramatsu, K., « Retour à la terre de quatre intellectuels dans le Japon d'avant-guerre : le « travail » et la « nature » redécouverts à travers les crises », *Les mondes du travail*, n23, 2019, p.139-150

Muramatsu, K., "History and actuality of the Back-to-the-land movements in Japan : towards a genealogical analysis (日本における帰農運動の歴史と現在-系譜論的試論)", *International Japanese Studies*, Annual Report, No.XIV, Center for International Japan Studies, Hosei University, Japan, 2017 : p.167-192 (en japonais).

Muramatsu, K., « Action publique locale pour un bien commun : le cas de la politique de l' « Agriculture de type Ikigai » dans le Projet Nô-Life de la Ville de Toyota (Japon) », in *Cahier du Cress*, n° 10, Strasbourg, 2009, p.42-56

Muramatsu, K., « Chapitre 5. Pouvoirs publics locaux et intégration des personnes âgées : Le cas de Nô-Life à Toyota », in Amemiya, H. (dir.), *Du « Teikei » aux « AMAP » - le renouveau de la vente directe de produits fermiers locaux*, Rennes, Presse Universitaire de Rennes, 2011, p.103-112.

10

Question et hypothèse

Qu'est-ce que le *Seimeishugi*
dans le Japon contemporain ?

- **Vision holistique nature – individu – société**
Concept incluant nature, habitat, vie quotidienne, relations, loisir, économie etc.
- Au travers des expériences successives de retour à la terre, il **se développe, se concrétise et se diversifie**, en réponse aux changements, crises et exigences de chaque période.

11

Plan de démonstration : une odyssee...

I 1900 - 1920 : Retour à la terre d'écrivains du début 20e

II Années 1960 - 1970 : mouvements de *Teikei* et de l'agriculture biologique, et des coopératives de *Seikatsukurabu*

III Années 1990 - aujourd'hui :

- **Mouvements du retour à la campagne (*Den'en kaiki*)**
- **Agriculture urbaine et civique**

12

Éléments de synthèse et questions de recherche

- Retour à la terre (RT) comme tentative de **changement de la vie** et comme **alternatif** au style de vie du salariat (*salaryman*) (post-)industriel
- Du militantisme à la **vulgarisation**, l'**institutionnalisation** et la **territorialisation**
- Moyen de **choix de (style de) vie**, divers et durables
 - Concept holistique du *Seimeishugi* : où est la limite ?
 - Risques d'instrumentalisation marchande ou politique ?
 - Ou vecteur de la **nouvelle subjectivité politique** via divers processus de **construction de biens communs autour de la terre** ?

13

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS)

14

I 1900 - 1920 :

Retour à la terre d'écrivains

Contexte de crises profondes

- ✓ Urbanisation, industrialisation
- ✓ Guerres sino-japonaise (1894), russo-japonaise (1904-1905)
- ✓ Repression politique de socialistes en 1910 (Incident de Grande trahison « *Taigyaku jiken* »)
- ✓ Pollution causée par la Mine d'Ashio et la lutte paysanne avec Tanaka Shôzo (1841-1913)
- ✓ Emeutes populaires du riz (*Komesôdô*) en 1918

15

- Contexte favorable au « *Seimeishugi de l'ère Taishô (Taishô seimeishugi)* » (Suzuki, 1995)

Grande vague dans les milieux de la philosophie et littéraires

- Au moins une trentaine d'écrivains connus penchant vers le rural à la 1^{ère} moitié du 20^e (Iwasaki, 1995 ; Nakao, 1996 ; Mochida, 1997)
- Vaste champs sociologique, idéologique et littéraire à explorer : romantisme, naturalisme, socialisme, anarchisme, idéologie agrarienne, nationalisme, littératures paysannes, etc.

16

Expériences de quatre écrivains

1 Tokutomi Roka (Kenjirô) (1868-1927)

- ✓ Né à Kyûshû (Minamata) dans une famille de notables paysans
- ✓ Célèbre écrivain de la nature
- ✓ Le 1^{er} écrivain « modèle » retournant à la terre, installé à Kasuya en 1907, à 15km de Tôkyô (Setagaya)



Minamata-shi:
<http://www.toshihiro.co.jp/tokutomi/roka>

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS)

2 Mushanokôji Saneatsu (1885-1976)

- ✓ Né dans une famille de nobles à Tôkyô
- ✓ Célèbre écrivain fondateur du groupe littéraire « Shirakaba-ha » (blanc bouleau)
- ✓ Fondateur d'une communauté agricole « Atarashikimura » (Nouveau village) créé en 1918 à Hyûga (Kyûshû) et déplacé à Moroyama (Saitama) en 1939



Atarashikimura, 2008 : p3



Photo prise le 29 août 2019

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS)

3 Éto Tekirei (Kôzaburô) (1880-1944)

- ✓ Né dans une famille de commerçants à Aomori (Tôhoku)
- ✓ Retour à la terre en 1911 (près de chez Tokutomi) en abandonnant la faculté de droit de l'Université de Tôkyô
- ✓ Moins connu comme écrivain, un penseur de la terre ayant élaboré ses propres philosophies liées à sa vie agricole accomplie jusqu'à sa mort



Suginamigaku kurabu :
<https://www.suginamigaku.org/2017/01/edo-tekirei-1.html>

19

4 Ishikawa Sanshirô (1876-1956)

- ✓ Né dans une famille de commerçants à Saitama
- ✓ Carrière de journaliste – penseur anarchiste
- ✓ Exil en Europe 1913-1920 (rencontre avec des anarchistes Ed. Carpenter et P. Reclus)
- ✓ Retour à la terre en 1927 près de chez Roka
Elaboration d'un anarchisme « agraire » (Pitteloud) dit « Domin seikatsu (vie du peuple de la terre) »



<http://militants-anarchistes.info/sspip.php?article2772>

20

Formes des pratiques

		Formes de vie agricole		
		Hobby	Autoproduction	Vente, autonomie
Formes de vie sociale	Individuel ou familial	Tokutomi (paysan esthétique)	Ishikawa (ferme en autarcie)	Éto (Ferme familiale : dôjô de l'amour paysan, sanchôen)
	Communautaire		Ishikawa (Kyôgakusha), projet en échec en 1927	Mushanokôji (Nouveau Village) (départ en 1925)

Japon contemporain, CRJ(EHESS) 21

Que fut le RT de ces 4 ?

- **Processus par expérience** de changement de la vie et d'élaboration de la pensée entre le travail et la nature, pour façonner un **mode d'existence nouveau** et le diffuser :
 - ✓ Le **travail** comme fondement de la « vraie » vie « réformée (Kaizô 改造) » et de la liberté
 - ✓ L'**agriculture** choisie comme moyen de le réaliser avec
 - ✓ la **nature** pensée comme guide interne et externe
- (Muramatsu, 2019)
- Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS) 22

Concept de *Seikatsusha* : sujet de la vie

On trouve chez Eto Tekirei (1924) l'origine du concept de *Seikatsusha* (sujet de la vie), non mentionnée dans la recherche spécialisée (ex. Amano, 1996).

Au lieu de « penser la vie », nous « vivons la pensée ».
Au lieu de propager une idéologie, nous propageons la vie elle-même comme un donné. (...) Nous devons d'abord être des sujets de la vie (seikatsusha)

Seikatsu 生活 = vie quotidienne et pratique

➤ Parallèle possible avec

le mouvement de *Seikatsukurabu d'après-guerre*

II 1960 - 1970 : mouvements de Teikei et de l'agriculture biologique, et des coopératives *Seikatsukurabu*

Mouvement de l'agriculture biologique (*Yûki nôgyô*) fondé sur le partenariat producteur – consommateur (*Teikei*) (Masugata, 2008)

Contexte

- Montée des mouvements contre les pollutions industrielles (ex. Minamata)
- Déclin des mouvements étudiants
- Critique de l'économisme, et la défense de la « vie »

25

Mouvement de l'AB fondé sur *Teikei*

Partenariat entre groupes de consommateurs (femmes au foyer urbaines « *shufu* ») et producteur(s) biologique(s)

Années 1970

- Groupe de consom. de grandes villes / groupe de producteurs à longue distance

De la fin des années 1970-

- Groupe de consom. de villes moyennes et petites (nouveaux urbains) / groupe de prod. ou un seul producteur de proximité
- ✓ Il s'agit souvent des groupes volontaires de 200-500 foyers
- ✓ Environ 100 dans les années 1980, plus de 200 les années 1990

Masugata, 2008 : 56-117

26

Pensée de Ichiraku Teruo (1906-1994), fondateur de l'association de recherche sur l'agriculture biologique (1971-)

➤ Importance accordée à *Seimei*, pour aborder les problèmes des santé, alimentation, agriculture et environnement (1971 cité par Masugata, idem. : 41)

➤ A noter : origine du mot “*Yûki 有機*” nôgyô

Poésie chinoise du 13e préférée de Tanaka Shôzô :

« L'énergie vitale existe dans le ciel et sur terre »

天地有正氣 (Tateno, 2012)

Dix principes de *Teikei* (Association de recherche sur l'AB, 1978)

- 1 La **relation humaine et amicale** prime sur la relation marchande
- 2 **Production planifiée et concertée** entre les producteurs et consommateurs
- 3 **Acceptation totale de la production**
- 4 Mode de **décision des prix selon l'esprit d'entraide**
- 5 Renforcement des **échanges mutuels**
- 6 **Transport direct des produits** sans intermédiaire
- 7 **Gestion démocratique** des groupes
- 8 Importance des **activités d'études**
- 9 Maintien de l'**échelle optimale** des groupes
- 10 Développement progressif vers la **réalisation des idéaux**

28

Traits originaux du Teikei

- Relation fondée sur les échanges quotidiens et amicaux
- **Rapport non-marchand**
- **Production** d'abord : « système d'interdépendance de la vie » (Masugata, *idem.*, p.106)
- **Transport direct** vers des lieux de dépôts
- **Normes décidées dans les échanges** (visites, bénévolat)
- **Système basé sur les échanges humains peu formalisés**
Refus de la politique et de l'institution (ex. label bio)
Résistance par l'« instinct maternel » ?
(Amemiya, 2011 : 51-53)
- A comparer avec les *Seikatsukurabu*

29

Mouvement des *Seikatsukurabu*

Mobilisation de femmes au foyer de la banlieue tōkyōite (Setagaya) par des militants socialistes (Iwane Kunio) en 1965, pour l'achat commun du lait

- Limite de la lutte idéologique et politique après la haute croissance
- D'où la recherche d'autres sujets politiques de la gauche (non communiste)
 - Femmes au foyer urbaines* =
groupe en marge du système industriel et salarial
- Focalisation sur le thème de la sécurité alimentaire = problème de la vie quotidienne
 - *Le nbre des femmes au foyer atteint le sommet vers la fin des années 1970

30

Système et philosophie de l'achat commun

Commande planifiée pour l'achat commun et direct de produits « bruts »

- Terminologie originale :
 - « **matériel de consommation** (*shōhizai*) »
à la place de « marchandise (*shōhin*) »
 - « **sujet de la vie** (*seikatsusha*) »
à la place de « consommateur (*shōhisha*) »
- Fonctionnement : division du travail entre employés à temps plein (masculins) et adhérents (féminins, couche sociale supérieure)

31

- Le consommateur décide la **valeur d'usage des produits dans un rapport aux produits « proche de la vie »**
- Réinterprétation de la vie quotidienne : le **sujet agissant comme partie du cycle de la vie et de l'environnement**. Refus du rapport marchand
- Prise de conscience et mise en visibilité des **rapports d'interdépendance sociale et écologique**, par des **rapports de coopération**

(Amano, 1996 : 185-228)

- ✓ Principes communs avec *Teikei* avec une position plus tranchée des consommateurs (*seikatsusha*)

32

Distinction des *Seikatsukurabu* du *Teikei*

- **Individualité** des *seikatsusha* et **dimension publique**
« beaucoup de « moi » (*ôzei no watashi*) »
« coopération entre individu et individu
(*ko to ko no kyôdo*) »
- **Normes explicites** (les plus exigeantes au Japon) :
origine nationale, additifs, OGM, radioactivité etc.
- Développement d'**activités politiques et sociales** :
- mouvement politique dit de « délégation »
- coopérative de travailleurs
- **Engagement politique et social** dans la **vie locale**

33

- Aujourd'hui, environ 400000 adhérents (33 coop.)
dont seulement une minorité active (10%?)
- Plus de la moitié des livraisons se font par foyer
(depuis 1996) Déclin des groupes d'achat commun
mais + adapté à l'évolution de la société que *Teikei* ?

Questions

- Système basé sur les femmes au foyer, obsolète ?
- Individualisation et massification ne menacent-elles pas le fondement ?

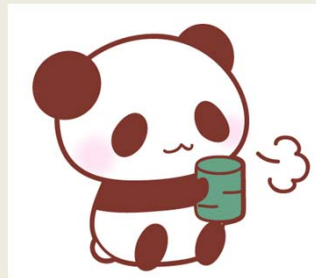
En même temps...

- Importance du concept de *seikatsusha* à l'ère de la société du risque et de la précarité

34

Questions ?

質問はありますか？



Le 12 mars 2020 Société et culture du
Japon contemporain, CRJ(EHES)

35

III 1990 - aujourd'hui

Du retour à la terre des retraités au boom de migration à la campagne après le 11 mars 2011

Contexte

- Question de l'*Ikigai* (ce que mérite la vie) des salariés et des retraités dès les années 1960 (Muramatsu, 2012)
- Mise en question de la société industrielle
- Boom de la « vie à la campagne (*Inakagurashi*) » dès la fin des années 1980 (ex. Magazine *Inakagurashi no hon*)

36

3-1 Avant les années 1990

- Dév. après la fin des années 1970 de « **divers modes de rapprochement vers le monde agricole** »

(Masugata, 1988)

- Motifs de migration : nature, maison secondaire, activités artistiques, éducation des enfants etc.
- Définition du RT : « *migration des citadins vers la campagne et la création de la base productive et de la vie en combinant l'agriculture avec d'autres métiers* » (Masugata, idem.)

37

3-2 Années 1990 : désidéologisation ?

- RT comme migration guidée par la **valeur personnelle** comme prolongement du hobby (Takagi, 2000)
- **Echanges et négociations** entre les migrants et la société rurale d'accueil
- **Informations et soutiens** à l'installation à la campagne (maisons vacantes, terrains agricoles, formations, stages etc.)

- **Personnalisation (désidéologisé) ≠ Nouv Mouv Soc ?**
- **Vulgarisation, institutionnalisation (publicisation)**
- **Territorialisation**

(Muramatsu, 2016)

3-3 Fin des années 1990 – aujourd'hui

« RT après la retraite (teinen kinô) »

- Création du Centre de la promotion du retour au pays natal (Furusato kaiki shien senta-) à Tôkyô en 2003
- Changement du **style de vie** pour la **qualité de vie**
- Activités centrales pour la transition vers une **société mature** et post-industrielle qui privilégie **l'individualité** et la **qualité de vie** (Takano, 2000)
- Retour au pays natal de la **génération baby-boomer** ayant travaillé dans les villes, pour améliorer leur **qualité de vie** et **contribuer au développement local**

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHES)

(Muramatsu, 2016)

39

Tendances statistiques de retour à la terre ou au pays natal

- Sondage national de 1996 : 51% des urbains désirent fréquenter plus des espaces ruraux, **26% désirent s'installer à la campagne**
- Sondage de 2005 (Furusato kaiki shien sentâ) : **40% des urbains (hommes salariés) désirent vivre à la campagne** dont 80% veulent s'installer définitivement dont
 - jeunes** voulant y vivre et travailler
 - seniors** voulant y vivre tranquillement
- Sondage de 2009 (idem.) : **46.4% désirent s'installer à la campagne**
- **Tendance modeste mais sûre : de plus en plus de jeunes souhaitent s'installer à la campagne pour y vivre et travailler.**

40

« 半農半X Moitié paysanne, moitié X » (Shomi, 2003)

« Mener une vie modeste qui se suffit à elle-même en obtenant la nourriture suffisante pour vivre par une petite agriculture, et s'impliquer positivement dans la société en faisant des choses que l'on aime et que l'on veut faire et doit faire » (p.19, 2014)

- Trouver une **vocation personnelle et sociale** fondée sur une vie agri-rurale (*nô*)



41

- Popularisation de l'idée des écrivains de Taishô après un siècle ? (cf. vie semi-paysanne 半農生活)
- Tendance de plus en plus détachée et détendue par rapport à la valeur idéologique (ascétique ou anti-système ou agrarienne)
- **Echanges de « compétences » ou de « connaissances » diversifiées entre les locaux** (anciens et nouveaux) (informatique, business, marketing, cuisine, artisanat, agriculture, etc.)

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS)

42

« Capitalisme des pays (ruraux) et des montagnes (Satoyama shihonshugi) » (Motani, groupe de journalistes de NHK, 2013)

- Vie rurale comme sous-système alternatif et sécurisant par rap. au capitalisme financier accéléré
- **Sortie de la dépendance monétaire**
- **Valorisation des ressources non monétaires : eau, alimentation, énergie, relations humaines ou encore « bonheur »**

Biomasse, artisanat, friches agricoles, cuisines, etc.



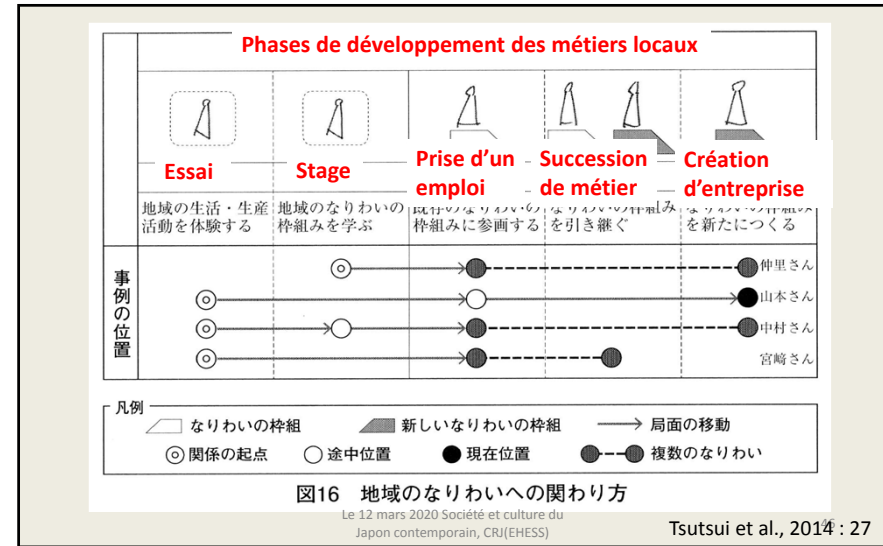
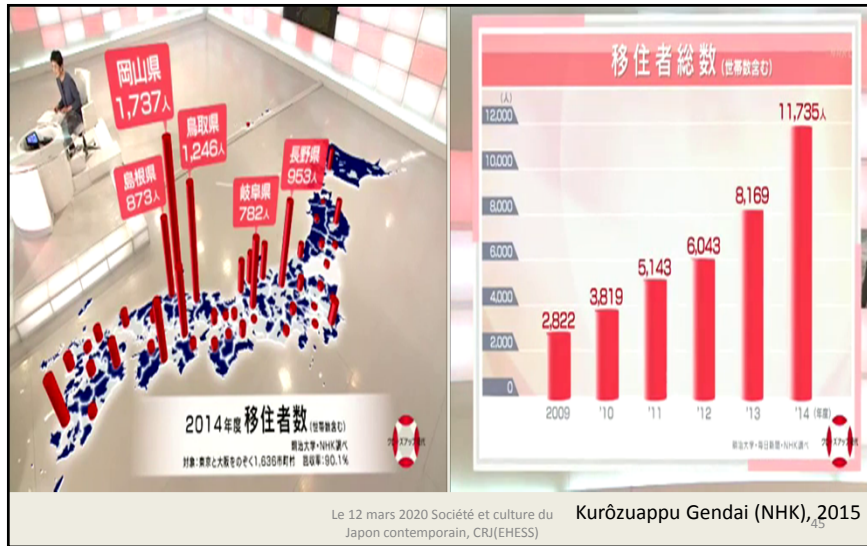
43

« Retour à la campagne (Den'en kaiki) » après le 11 mars 2011

- Le nbre d'installations dans les **villages dépeuplés** augmente, notamment chez les **jeunes couples (30-40 ans)** (Tsutsui et al., 2014 ; Odagiri, 2016)
- Développement ou élaboration du **territoire par combinaison et développement de divers métiers anciens et nouveaux**

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS)

44





Epousez-vous encore à Tokyo ? (Ikeda, 2016)

Essai d'un écrivain, blogger, youtuber et trader de monnaies virtuelles, installé au fin fond de la campagne de Shikoku

- Vie à bas coût, sans stress et indépendante. Critique de la vie des salariés urbains
- Accueil de l'enfance et éducation
- Inclusion sociale et locale, entraide, économie de don
- Création d'emplois et de projets
- Gourmet, santé

➤ Avec internet, la campagne devient le paradis des entrepreneurs numériques ?

Village de NEET et hikikomori

Dans un village de 8 habitants âgés à Wakayama, une **association caritative** accueille depuis 2014 une **dizaine de jeunes sans emploi en les laissant vivre en communauté et en liberté**, avec un minimum de coût de vie (200€/mois)





Nikkei business, 2014



TV Asahi, 2018

« Si on pouvait rester reclus en étant en capacité de vivre, je pense que ce serait le meilleur état »

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS)

49

Constat : migration à la campagne aujourd'hui

- Le territoire d'accueil comme patrimoine collectif qui garantit :
 - la **diversité de choix de vie des individus** (y compris ceux plus faibles ou vulnérables)
 - des **liens faibles** entre individus à base territoriale
 - diverses **opportunités** d'activités et de projets
 - la **reconnaissance** publique, sociale et visible

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS)

50

IV Agriculture urbaine et péri-urbaine

- Mesures de régulation / protection des terrains agricoles dans les « zones à urbaniser » depuis 1968
- Reconnaissance de l'agriculture urbaine après la bulle économique (1985-1991)
- **Promotion de l'urbanisme avec agri-ruralité** (*Nô aru machizukuri*) ou **AU « multifonctionnelle »** : fermes pédagogiques, touristiques et sociales, jardins familiaux, bénévolat agricole etc.

Loi sur l'AU en 2015

- Rappel : « divers modes de rapprochement vers le monde agri-rural » (Masugata, 1988) EN VILLE

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS)

51

52

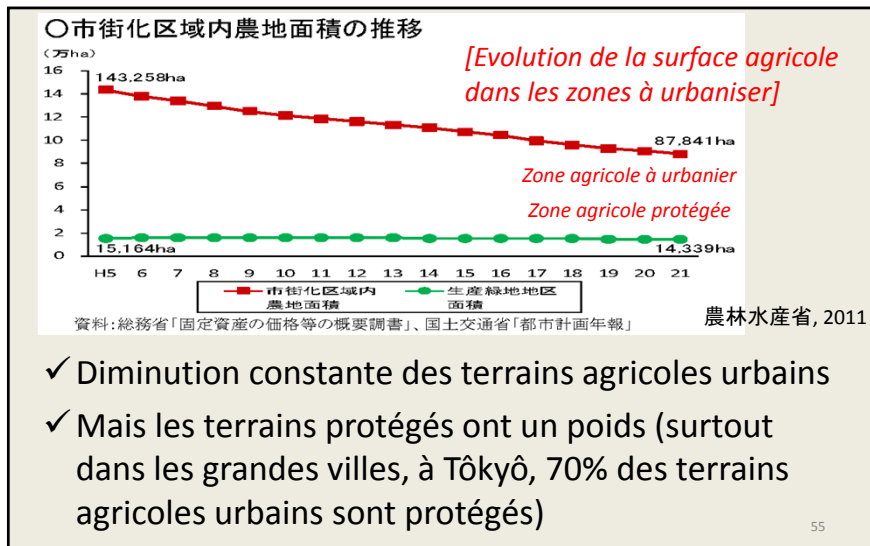
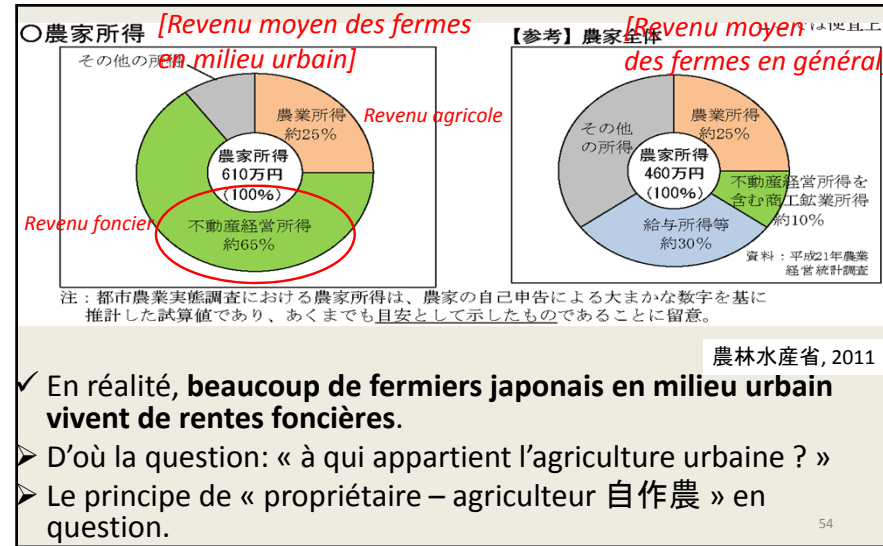
○都市農業に関連する指標(試算) [Repères en chiffre sur l'agriculture urbaine]

	農家戸数	農地面積	販売金額
全国	284.8万戸	460.9万ha	5兆8,366億円
広義の都市農業 ^{注1} (都市とその近郊地域の農業) (対全国比)	70.8万戸 (25%)	125.0万ha (27%)	1兆0,675億円 (18%)
狭義の都市農業 ^{注2} (市街化区域とその周辺の農業) (対全国比)	23.9万戸 (8%)	19.8万ha (4%)	4,676億円 (8%)
		うち市街化区域 8.8万ha (2%)	
		うち生産緑地 1.4万ha (0%)	

資料: 「全国」の数値のうち、農家戸数及び販売金額は「農林業センサス」(平成17年)、農地面積は「耕地及び作付面積統計」(平成21年)による。
 注1: 「広義の都市農業」の数値は、「農林業センサス」及び「耕地及び作付面積統計」のデータを、農林統計の「都市的地域」(次頁参照)について組替集計したもの。
 注2: 「狭義の都市農業」の数値は、総務省「固定資産の価格等の概要調査」による市街化区域内農地面積(平成21年)と農林水産省におけるアンケート調査(「都市農業実態調査」)の結果(平均耕地面積、農産物平均販売額)を用いた推計。都市農業実態調査の結果は農家の自己申告によるおおまかな数字を基にしており、これを利用した試算も目安としての数字であることに留意が必要。また、同調査では、市街化区域外でなく、市街化区域外の営農を中心とする農家(市街化区域内での営農は小規模)も対象としてデータを得ており、留意が必要。

農林水産省, 2011

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS) 53



Années 2000 : crises profondes et diffuses

- ✓ Diminution (depuis 2005) et vieillissement démographiques, baisse de la pression urbaine et foncière
- Ville “en déclin” (shrinking city) (Ducom, Yokohari, 2006 ; Miura, 2012) : ex. maisons vacantes urbaines et rurales (cf. Akiya mondai 空き家問題)
- Importance croissante de la prévention des désastres urbains (inondation, incendie, distribution alimentaire)

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS) 56

« L'exemple de la banlieue agricole de Kokubunji, légèrement au nord-est de Tama, en est un bon exemple... Cette activité agricole périurbaine pourrait répondre à la **recherche de plus en plus fréquente de travail par une population retraitée mais en bonne santé, dont la situation financière nécessite la poursuite d'une activité rémunérée.** » (Yokohari, Ducom, 2006 : 26. Idem. pour les photos présentées.)




Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS) 57

Exemple : Ecole agri-rurale de Nerima à Tôkyô (Nerima-ku Nô no gakkô)

- Nerima : 1^{er} quartier « agricole » de Tôkyô (sur 23 arrondissements) : 200ha, soit 40% de la surface agricole tôkyôïte
- Objectif : former des « aidants agricoles citoyens » dits « Supporteur agri-rural (Nô no sapa-ta-) ».

- Maintien durable de l'AU par la participation des citoyens
- 55 supporteurs inscrits dont 50-60% s'engagent comme bénévole agricole (enquête en août 2018)



Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS) Photo prise en août 2018

AU 2.0 ? Mouvement de la permaculture urbaine (TUP : Tokyo Urban Permaculture) depuis 2011

- Créé par Sôyâ Kai, jeune **militant - permaculteur** revenant de « Bullock's Permaculture Homestead » (US)
- Ateliers au « Dôjô de la paix et de la permaculture パーマカルチャーと平和道場 » (nouveau tolstoïen ?)
- Expériences urbaines



Sôyâ, 2015

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS) <https://tokyourbanpermaculture.com/> 59

“EDIBLE” : divers designs de Nô (jardins comestibles, communautaires...)

“DIY” : être créateur de la vie (cabanes, maison en dôme, énergie, four à pizza)


“EDGE” : lieux frontières (artifice / naturel, public / privé...) (guerrilla gardening)

“GIFT” : économie de don, gratuité

“STOP” : pleine conscience (guerrilla zazen)

« Design des manières de vivre »

- Disposer de manière optimale les êtres (humains, nature, terre, plantes, animaux...) en repectant leur relation (Sôyâ, 2015 : 10)
- « Devenir du consommateur au créateur (Sôzôsha) »
- Etre créateur doté de techniques pour vivre par soi-même sans dépendre de l'argent et des entreprises (idem. : 58)



https://greenz.jp/2015/06/08/sawyer_kai_ nao/

Discussion

Vers une multiplicité de « nouveaux villages » ?

- Diversité de choix de vie et de formes d'organisation
- Individus déconnectés, mais connectés
- Nouveaux TERRitoires de vie à créer et conserver

Seimeishugi bien vivant aujourd'hui

➤ Défi : faire société avec les vies et dans leur cycle et sortir des impasses du capitalisme contemporain, mais en créer un autre ?

Le 12 mars 2020 Société et culture du Japon contemporain, CRJ(EHESS)

61

Merci de votre attention !
ご清聴ありがとうございました！

Epousez-vous encore à Paris ?
まだパリで消費してるの？



Contact : [muramatsu\[a\]unistra.fr](mailto:muramatsu@unistra.fr)

Bibliographie

- Amano, M. (1996), "Seikatsu" towa dareka - jiritsuteki shiminzô no keifu, Chûkôshinsho.
- Ducou, Es., Yokohari, M. (2006), L'involution démographique et urbaine dans l'ère tokyoïte. Le déclin de la ville nouvelle de Tama, Les Annales de la Recherche Urbaine, 100 : pp. 23-27.
- Ikeda, H. (2016), Mada Tōkyō de shōmō shiteruno ? Kankyō wo kaeru dakede jinsei wa umakuiku (Epousez-vous encore à Tōkyō ? Il suffit de changer d'environnement pour changer la vie), Gentōsha.
- Iwane K. (2012), Seikatsukurabu toiu ikikata - shakaijigyō wo jigyō ni suru shisō, Otashuppan.
- Iwasaki, M. (1995), Taishō-Shōwa zenki nōhonshisō no shakaishitekikenkyū (Recherche sur l'histoire sociale de la pensée agrarienne durant l'ère Taishō et le début de l'ère Shōwa), thèse de doctorat, Université de Kyōto.
- Masugata, T. (1988a), ""Kinō" toiu raifusutairu no tenkan to sono tenkai - jō" (Retour à la terre comme changement du style de vie et son développement - partie I), Kokuminseikatsukenyū, 28(1), p.38-54.
- Masugata, T. (1988a), ""Kinō" toiu raifusutairu no tenkan to sono tenkai - ge" (Retour à la terre comme changement du style de vie et son développement - partie II), Kokuminseikatsukenyū, 28(2), p.19-35.
- Masugata, T. (2008), Yūkinōgyōundō to "teikei" no nettowāku (Mouvement de l'agriculture biologique et réseau du "Teikei"), Shinyōsha.
- Miura, A. (2012), Tōkyō wa kōgai kara kieteiku ! Shutoken kōreika, mikonka, akiyachizu (Tōkyō disparaîtrait de ses banlieues ! Cartes du vieillissement démographique, du prolongement de l'âge de mariage et des maisons vacantes dans l'agglomération tōkyōïte), Kōbunsha.
- Mochida, K. (1997), Kindai nihon no chishikijin to nōmin (Les intellectuels et les paysans dans le Japon moderne), le no hikari kyōkai.
- Motani, K., Journalistes de NHK Hiroshima (2013), Satoyamashihonshugi - Nihonkeizai wa "anshin no genri" de uoku (Capitalisme des pays ruraux : l'économie japonaise bouge selon le "principe de la sécurité humaine"), Kadokawa shoten.

63

- Muramatsu, K., "History and actuality of the Back-to-the-land movements in Japan : towards a genealogical analysis (Nihon ni okeru kinōundō no rekishi to genzai : keifurontekishiron)", International Japanese Studies, Annual Report, No.XIV, Center for International Japan Studies, Hosei University, Japan, 2017 : p.167-192 (en japonais).
- Muramatsu, K., « Action publique locale pour un bien commun : le cas de la politique de l' « Agriculture de type Ikigai » dans le Projet Nō-Life de la Ville de Toyota (Japon) », in Cahier du Cress, n°10, Strasbourg, 2009, p.42-56
- Muramatsu, K., « Chapitre 5. Pouvoirs publics locaux et intégration des personnes âgées : Le cas de Nō-Life à Toyota », in Amemiya, H. (dir.), Du « Teikei » aux « AMAP » - le renouveau de la vente directe de produits fermiers locaux, Rennes, Presse Universitaire de Rennes, 2011, p.103-112.
- Muramatsu, K., « Retour à la terre de quatre intellectuels dans le Japon d'avant-guerre : le « travail » et la « nature » redécouverts à travers les crises », Les mondes du travail, n23, 2019, p.139-150
- Nakao, M. (1996), Taishō bunjin to den'enshugi (les gens de lettres et l'idéologie de la campagne), Kindai bungeisha.
- Odagiri, T., Ishibashi, R., Tsuchiya, N., Fujiyama, H. (2015), Hajimatta den'en kaiki : genba kara no hōkoku (retour à la campagne a commencé : rapports depuis les terrains) , Nōbunkyō
- Satō, Y., Nasu H., Amano, M. (1995), Joseitachi no seikatsusha undō - seikatsukurabu wo sasaeru hitobito (Mouvement Seikatsusha de femmes – les gens qui soutiennent les Seikatsukurabu), Marujusha.
- Shiomi, N. (2014), Hannō-hanX toiu ikikata ("Vie semi-paysane" comme manière de vivre), Chikumashōbō.
- Sōyā, K. (2015), Tokai kara hajimaru atarashi ikikata no dezain (Design des nouvelles manières de vivre à partir de la ville), Emuemu bukksu.
- Suzuki, S. (1995), Taishōseimeishugi to gen dai (vitalisme de l'ère Taishō et l'époque contemporaine), Kawadeshobōshinsha
- Takagi, M. (2000), ""Ritokōson" no shakaigaku - I tã ni miru kasochiiki to toshi no sōgosayō (Sociologie des migrations urbaine rural : interactions entre les territoires dépeuplés et la ville), Soshioroji, 44(3) : 3-20.
- Tateno, H. (2012), Yūkinōka kara mita nihon no yūkinōgyō to kankeisuru shisōka tachi (Agriculture biologique japonaise et ses penseurs, vus par un fermier biologique), Shakai kagakuronshū, 136,6.
- Tsutsui, K., Sakuma, Y., Kasami, K., Odagiri, T. (2014), Ishūsha no chiikikigyō niyoru nōsansō saisei (Renaissance rurale par l'entrepreneuriat local de migrants), Nōbunkyō.

64